

# Din vaskemaskin

**Gratulerer** – du har bestemt deg for et moderne husholdningsapparat av høy kvalitet fra Bosch. Vaskemaskinen utmerker seg med et svært lavt vann- og strømførbruk. Før vaskemaskinene forlater fabrikkens blir det nøye testet at hver maskin fungerer som den skal.

Du finner mer informasjon om produkter, tilbehør, reservedeler og tjenester på Internett-siden vår, [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) eller du kan ta kontakt med et av våre servicesentre.

Kontaktinformasjonen for nærmeste kundeservice finner du enten her eller i kundeservice-oversikten (avhengig av modell).  
**N 22 66 06 00**

**Miljøvennlig håndtering**  
 Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU for elektro- og elektronikkavfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet gir rammeforskrifter for hvordan gammelt utstyr skal samles inn og gjenvinnes.

## Innhold

■ Forskriftsmessig bruk .....	Side 1
■ Programmer .....	1
■ Stille inn og tilpasse program .....	3
■ Vasking .....	3/4
■ Etter vask .....	4
■ Individuelle innstillinger .....	5/6
■ Henvvisninger i displayet .....	6
■ Programoversikt .....	7
■ Sikkerhetshenvvisninger .....	8
■ Forbruksverdier .....	8
■ Viktige merknader .....	9
■ Innsats for flytende vaskemiddel .....	9
■ Vedlikehold/rengjøring .....	9/10
■ Vedlikehold .....	10
■ Hva kan du gjøre dersom ... ..	11

**Miljøvern/sparetips**  
 – Utnytt maksimal løymengde for det aktuelle programmet.  
 – Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.  
 – Temperaturer som kan velges, følger vaskeanvisningene i tøyet.  
 – Temperaturene som da oppstår i vaskemaskinen, kan avvike fra de valgte temperaturene for å sikre en optimal blanding av energisparing og vaskeresultat.  
 – Doser vaskemiddelet i henhold til produsentens anbefalinger og vannets hardhetsgrad.  
 – Hvis tøyet deretter skal tørkes i tørketrommel, velger du sentrifugeringshastighet iht. anvisningene fra produsenten av tørketrommelen.

## Forskriftsmessig bruk

- Utelukkende beregnet for bruk i private husholdninger.
  - For vasking av maskinvaskbare tekstiler og håndvaskbar ull i vaskevann.
  - Beregnet for bruk med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og skyllemidler som er egnet til bruk i vaskemaskin.
  - Vaskemaskinen skal bare brukes av barn over 8 år, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner og personer med manglende erfaring eller kunnskap hvis de **holdes under oppsyn eller har blitt undervist** av en ansvarlig person.
- ⚠ *Ta hensyn til sikkerhetshenvvisningene på side 8.*  
 – *La aldri barn oppholde seg i nærheten av vaskemaskinen uten oppsyn.*  
 – *Barn skal ikke leke med apparatet.*  
 – *Barn skal ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsarbeid uten oppsyn.*  
 – *Husdyr må holdes borte fra vaskemaskinen.*
- 📖 Les denne bruksanvisningen og oppstillingsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.

## Programmer

Detaljert programoversikt → side 7.  
 Temperatur og sentrifugeringshastighet kan velges individuelt avhengig av valgt program og fremdrift.

<b>Bomull</b>	slitesterke tekstiler
+ Førtvätt (+Forvask)	slitesterke tekstiler, forvask på 30 °C
<b>Syntet (strykefritt)</b>	strykefrie tekstiler
+ Førtvätt (+Forvask)	strykefrie tekstiler, forvask på 30 °C
<b>Mix</b>	forskjellige tøytyper
<b>Fintvätt / Siden (Finvask/ Silke)</b>	ømfintlige, vaskbare tekstiler
<b>Ylle (Ull)</b>	hånd-/maskinvaskbar ull
Skøljning (Skylling)	Ekstra skylking med sentrifugering
Centrifugering (Sentrifugering)	av hånd vasket stoffer
Urpumpning (Utpumping)	av skyllevann ved ☉ (uten sluttcentrifugering)
<b>Supersnabb 15'/30' (EkstraKort 15'/30')</b>	kortprogram
<b>Allergi+</b>	slitesterke tekstiler
<b>Sport</b>	tekstiler i mikrofiber
<b>Skjortor</b>	strykefrie skjortor
<b>Syntet special (Strykefritt pluss)</b>	mørke tekstiler

## Forberedelse

- ⚠ *Sakkyndig installering må foretas i henhold til oppstillingsanvisningen.*
- 🔧 **Kontrollere maskinen**  
 – Ta aldri i bruk en skadet maskin.  
 – Kontakt kundeservice.
- 🚪 **Sette i støpselet**  
 ⚠ *Ta på støpselet kun med tørre hender.*  
 – *Ta kun på støpselet.*
- 🚰 **Åpne vannkranen**  
 Les denne bruksanvisningen og oppstillingsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.

**Sortere og legge i tøy**  
 Ta hensyn til produsentens anvisninger om pleie av tøyet. Følg anvisningene på etiketten. Den maksimale løymengden må ikke overskrides → side 7.

👉 *Ta hensyn til viktige henvvisninger → side 9.*  
 Legg inn store og små plagg.  
 Lukk døren. Pass på at ikke plaggene klemmes fast mellom døren og gummitettingen.

**Fylle på vaske- og skyllemiddel**  
 Doseres i henhold til: løymengde, tilsmussing, vannets hardhetsgrad (fås oppgitt hos vannverket) og produsentens anbefalinger. Ved modeller uten innsats for flytende vaskemiddel: Flytende vaskemiddel fylles i doseringsbeholderen som er beregnet på dette, og legges deretter inn i trommelen. Under drift: Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen.

📖 *Innsats for flytende vaskemiddel (avhengig av modell), side 10*  
**Kammer II:** Vaskemiddel til hovedvask, avherdingsmiddel, blekemiddel, flekksalt  
**Kammer ☉:** Tøymykner, stivelse  
**Kammer I:** Vaskemiddel til forvask

📖 *Tyktflytende tøymykner må fortynnes med vann. Det hindrer tilstopping.*

## Stille inn\*\* og tilpasse program

📺 **Display**  
 Funksjons- / valgtast

⏸ **Start/ Pause**

**Programvelger**

📺 **Display**  
 Syntet special, Från, Bomull, Skjørtor, Sport, Allergi+, Supersnabb 15'/30', Ylle, Urpumpning, Centrifugering

📺 **Display**  
 Syntet special, Från, Bomull, Skjørtor, Sport, Allergi+, Supersnabb 15'/30', Ylle, Urpumpning, Centrifugering

## Vasking

📖 *Før første vask*  
 Gjennomfør en vaskeomgang uten tøy → side 9

📺 **Display**  
 1

📺 **Display**  
 2

📺 **Display**  
 3

📺 **Display**  
 4

📺 **Display**  
 5

📺 **Display**  
 6

📺 **Display**  
 7

📺 **Display**  
 8

📺 **Display**  
 9

📺 **Display**  
 10

📺 **Display**  
 11

## Vasking

📺 **Display**  
 1

📺 **Display**  
 2

📺 **Display**  
 3

📺 **Display**  
 4

📺 **Display**  
 5

📺 **Display**  
 6

📺 **Display**  
 7

📺 **Display**  
 8

📺 **Display**  
 9

📺 **Display**  
 10

📺 **Display**  
 11

## Utkobling

- Sett programvelgeren på **Från (Av)**.
- 🚰 **Stenge vannkranen**  
 Ikke nødvendig på modeller med Aqua-Stop → *Henvvisninger monteringsanvisning, side 7.*
- 👉 **Ta ut tøyet**  
 Åpne døren og ta ut tøyet. Hvis - - - (Skyllestopp (Spülstop) = uten sluttcentrifugering) er aktiv: Sett programvelgeren på Centrifugering/ Urpumpning **Urpumpning (Utpumping)** eller velg sentrifugeringshastighet. Trykk på **Start/Pause** 📺.
- 📖 *Fjern eventuelle fremmedlegemer – fare for rust.*  
 – *La døren og vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke.*

## Programslutt når ...

... *End* vises i displayet.

📺 **Display**  
 1

## Avbryte programmet

- Ved programmer med høy temperatur:  
 – Avkjøl tøyet: Velg **Skøljning (Skylling)**.  
 – Trykk på **Start/Pause** 📺.
- Ved programmer med lav temperatur:  
 – **Centrifugering (Sentrifugering)** (skal bare pumpes ut: ☉ settes (sentrifugeringshastighet) til - - - )  
 – Trykk på **Start/Pause** 📺.

## Endre program når ...

- ... du er kommet i skade for å velge feil program:  
 – Velg nytt program.  
 – Trykk på **Start/Pause** 📺. Det nye programmet starter fra begynnelsen.

## Stope/fortsette program ...

- ... f.eks. for å bløtlegge → side 9.  
 Trykk på **Start/Pause** 📺. I displayet vises - P-, døren kan ikke åpnes. Trykk **Start/Pause** 📺 for å fortsette programmet.

## Individuelle innstillinger

- **Funksjonstaster**  
 Sentrifugeringshastigheten og temperaturen kan endres før og under et valgt program. Effekten av endringene avhenger av hvor langt programmet er kommet.
- Temp. °C (temperatur)**  
 Du kan endre den viste vasketemperaturen. Maksimal vasketemperatur som kan velges, avhenger av det valgte programmet.
- ☉ **(sentrifugeringshastighet // - - - - (skyllestopp = uten sluttcentrifugering))**  
 Du kan endre den viste sentrifugeringshastigheten eller velge - - - - (skyllestopp = uten sluttcentrifugering, etter siste skylking blir tøyet liggende i vannet, display - - - -). Maksimal sentrifugeringshastighet som kan velges, avhenger av modell og det valgte programmet.
- 🔄 **(Ferdig om)**  
 Når du velger et program, vises den aktuelle programvarigheten. Du kan forsøke programstarten før programmet starter. Ferdig om (Fertig in)-tiden kan stilles inn i limeintervaller, til maksimalt 24 timer. Trykk på tasten 🔄 **(Ferdig om)** til ønsket antall timer vises (h = time). Trykk på **Start/Pause** 📺.
- **Valgtaster** → Programoversikt, side 7  
 🔄 (Speed Perfect) For vasking på kortere tid med sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet. Maksimal løymengde ~ programoversikt, side 7.  
 ☉ (Eco Perfect) For redusert forbruk av energi ved sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet.  
 🚰 (Mer vann) For høyere vannstand og ekstra skylleomgang, forlenget vasketid. For områder med svært bløtt vann eller for et forbedret skylleresultat.
- **Barnesikring**  
 Vaskemaskinen sikres mot uforutsette endringer av innstilte funksjoner.  
 ☉ i displayet  
**AV/PÅ:** Trykk på **Start/Pause** 📺 ca. 5 sekunder etter programstart/-slutt. Merk: Barnesikringen kan være aktivert til neste programstart også etter at maskinen er slått av. Deaktiver barnesikringen før programstart og aktiver den eventuelt på nytt etterpå.
- **Start/Pause** 📺  
 Til å starte, stoppe og fortsette programmet og til aktivering/deaktivering av barnesikringen.

## Individuelle innstillinger

- **Signal**
1. Aktivere innstillingsmodus for signallydstyrke
- Aktivere innstillingsmodusen
- Velg ● Trykk og hold inne + Vri en gang mot høyre Hold inne ca. 5 sekunder til, inntil indikasjonselementene lyser, innstillingsmodus er aktivert
2. a) Stille inn lydstyrken på **veiledningssignaler**
- Trykk helt til ønsket lydstyrke er nådd
- eller
- Velg ● for å gå ut av innstillingsmodusen for signallydstyrke
2. b) Stille inn lydstyrken til **tastesignaler**
- Vri en gang mot høyre Trykk helt til ønsket lydstyrke er nådd Velg ● for å gå ut av innstillingsmodusen for signallydstyrke

## Henvvisninger i displayet avhengig av modell

<b>E: 17</b>	Åpne vannkranen (kaldtvann) helt. Tilførselslangen har en knekk, eller er i klem. Vanntrykket er for lavt: Vedlikehold, rengjør silen → side 10.
<b>E: 18</b>	Vannpumpen er tilstoppet: Vedlikehold, rengjør vannpumpen → Side 10. Avløpslangen/avløpsrøret er tilstoppet: Vedlikehold, rengjør avløpslangen til vannlåsen → side 10.
<b>E: 23</b>	Vann i bunnkaret, apparatet er utett. Steng vannkranen. Kontakt kundeservice.
☉	Hvis barnesikringen er aktivert, deaktiver → side 5.
<b>Andre meldinger</b>	Slå av maskinen, vent i 5 sekunder og slå den på igjen. Hvis meldingen vises på nytt, ta kontakt med kundeservice.



# Din vaskemaskin

**Gratulerer** – du har bestemt deg for et moderne husholdningsapparat av høy kvalitet fra Bosch. Vaskemaskinen utmerker seg med et svært lavt vann- og strømforbruk.

Før vaskemaskinene forlater fabrikkens blir det nøye testet at hver maskin fungerer som den skal.

Du finner mer informasjon om produkter, tilbehør, reservedeler og tjenester på Internett-siden vår, [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) eller du kan ta kontakt med et av våre servicesentre.

Kontaktinformasjonen for nærmeste kundeservice finner du enten her eller i kundeservice-oversikten (avhengig av modell).

N 22 66 06 00

## Miljøvennlig håndtering



Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.

Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU for elektro- og elektronikkavfall (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet gir rammeforskrifter for hvordan gammelt utstyr skal samles inn og gjenvinnes.

## Innhold

	Side
■ Forskriftsmessig bruk .....	1
■ Programmer .....	1
■ Stille inn og tilpasse program .....	3
■ Vasking .....	3/4
■ Etter vask .....	4
■ Individuelle innstillinger .....	5/6
■ Henvisninger i displayet .....	6
■ Programoversikt .....	7
■ Sikkerhetshenvisninger .....	8
■ Forbruksverdier .....	8
■ Viktige merknader .....	9
■ Innsats for flytende vaskemiddel .....	9
■ Vedlikehold/rengjøring .....	9/10
■ Vedlikehold .....	10
■ Hva kan du gjøre dersom ... ..	11



## Miljøvern/sparetips

- Utnytt maksimal tøymengde for det aktuelle programmet.
- Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.
- Temperaturer som kan velges, følger vaskeanvisningene i tøyet. Temperaturer som da oppstår i vaskemaskinen, kan avvike fra de valgte temperaturene for å sikre en optimal blanding av energisparing og vaskeresultat.
- Doser vaskemiddelet i henhold til produsentens anbefalinger og vannets hardhetsgrad.
- Hvis tøyet deretter skal tørkes i tørketrommel, velger du sentrifugeringshastighet iht. anvisningene fra produsenten av tørketrommelen.

## Forskriftsmessig bruk

- Utelukkende beregnet for bruk i private husholdninger.
- For vasking av maskinvaskbare tekstiler og håndvaskbar ull i vaskevann.
- Beregnet for bruk med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og skyllemidler som er egnet til bruk i vaskemaskin.
- Vaskemaskinen skal bare brukes av barn over 8 år, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner og personer med manglende erfaring eller kunnskap hvis de **holdes under oppsyn eller har blitt undervist** av en ansvarlig person.



- Ta hensyn til sikkerhetshenvisningene på side 8.
- La aldri barn oppholde seg i nærheten av vaskemaskinen uten oppsyn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Barn skal ikke foreta rengjørings- eller vedlikeholdsarbeid uten oppsyn.
- Husdyr må holdes borte fra vaskemaskinen.



Les denne bruksanvisningen og oppstillingsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.

## Programmer

Detaljert programoversikt → side 7.

Temperatur og sentrifugeringshastighet kan velges individuelt avhengig av valgt program og fremdrift.

<b>Bomull</b>	slitesterke tekstiler
+ Förtvätt (+Forvask)	slitesterke tekstiler, forvask på 30 °C
<b>Syntet (strykefritt)</b>	strykefrie tekstiler
+ Förtvätt (+Forvask)	strykefrie tekstiler, forvask på 30 °C
<b>Mix</b>	forskjellige tøytyper
<b>Fintvätt / Siden (Finvask/ Silke)</b>	ømfintlige, vaskbare tekstiler
<b>Ylle (Ull)</b>	hånd-/maskinvaskbar ull
Sköljning (Skylning)	Ekstra skylning med sentrifugering
Centrifugering (Sentrifugering)	av hånd vasket stoffer
Urpumpning (Utpumping)	av skyllevann ved  (uten sluttcentrifugering)
<b>Supersnabb 15'/30' (EkstraKort 15'/30')</b>	kortprogram
<b>Allergi+</b>	slitesterke tekstiler
<b>Sport</b>	tekstiler i mikrofiber
<b>Skjortor</b>	strykefrie skjortor
<b>Syntet special (Strykefritt pluss)</b>	mørke tekstiler

## Forberedelse



Sakkyndig installering må foretas i henhold til oppstillingsanvisningen.



### Kontrollere maskinen

- Ta aldri i bruk en skadet maskin.
- Kontakt kundeservice.

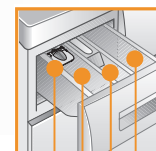


### Sette i støpselet

- Ta på støpselet kun med tørre hender.
- Ta kun på støpselet.



### Åpne vannkranen



Innsats for flytende vaskemiddel (avhengig av modell), side 10

**Kammer II:** Vaskemiddel til hovedvask, avherdingsmiddel, blekemiddel, flekssalt

**Kammer :** Tøymykner, stivelse

**Kammer I:** Vaskemiddel til forvask

**Display**  
Funksjons- / valgtast

**Start/ Pause**

**Programvelg**

Syntet special

Skjortor

Sport

Allergi+

Supersnabb 15'/30'

Ylle

Urpumpning

Centrifugering

cold - 90	°C (Temp.) 	Velg temperatur (cold = kaldt)
----	1400*	Valg av sentrifugeringshastighet (* (Skyllestopp = uten sluttcentrifugering))
1h - 24h		Programmet er slutt om ...

Statusindikasjon

End

Barnesikring → side 5

**Før første vask**  
Gjennomfør en vaskeomgang uten tøy → side 9

## Sortere og legge i tøy

Ta hensyn til produsentens anvisninger om pleie av tøyet. Følg anvisningene på etiketten. Følg anvisningene om type, farge, tilsmussing og temperatur. Den maksimale tøymengden må ikke overskrides → side 7.

Ta hensyn til viktige henvisninger → side 9.

Legg inn store og små plagg.


Lukk døren. Pass på at ikke plaggene klemmes fast mellom døren og gummitetningen.

## Fylle på vaske- og skyllemiddel

Doseres i henhold til: tøymengde, tilsmussing, vannets hardhetsgrad (fås oppgitt hos vannverket) og produsentens anbefalinger. Ved modeller uten innsats for flytende vaskemiddel: Flytende vaskemiddel fylles i doseringsbeholderen som er beregnet på dette, og legges deretter inn i trommelen. Under drift: Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen.

**i** Tykttflytende tøyemyknere må fortynnes med vann. Det hindrer tilstopping.

## Stille inn\*\* og tilpasse program

**i** \*\*Hvis symbolet  blinker i displayet, er barnesikringen aktivert → deaktiver, side 5.

Funksjons- og valgtaster → individuelle innstillinger, side 5.

**i** Programvelger for inn- og utkobling av maskinen og til valg av program. Den kan dreies i begge retninger.


**Velg Start/Pause** 

**i** Hvis du trykker funksjonstasten i lengre tid, gjennomgår displayverdiene automatisk

avhengig av modell) eller (for sentrifugering, vasken ligger i

programvarighet eller -slutt

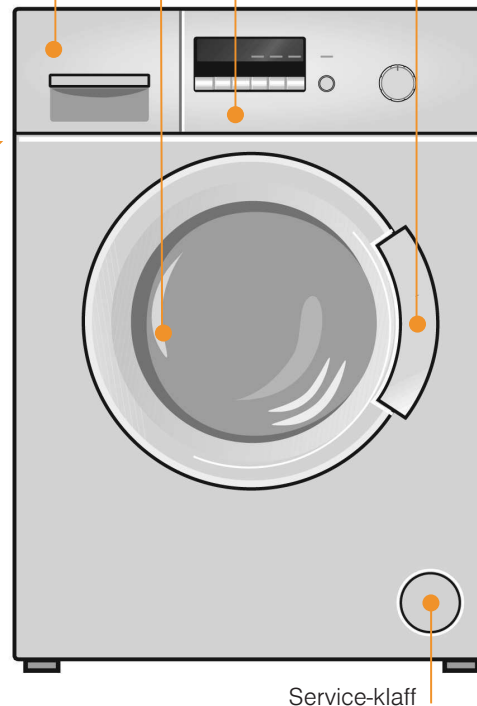
# Vasking

Vaskemiddelskuff med kammer I, II, 

Dør

Betjeningspanel

Håndtak på døren



Service-klaff

1

2

# Vasking




## Utkobling

Sett programvelgeren på **Från (Av)**.

## Stenge vannkranen

Ikke nødvendig på modeller med Aqua-Stop → *Henvisninger monteringsanvisning, side 7.*

## Ta ut tøyet


Åpne døren og ta ut tøyet. Hvis - - - - (Skyllestopp (Spülstop) = uten sluttcentrifugering) er aktiv: Sett programvelgeren på Centrifugering/Urumpning **Urpumpning (Utpumping)** eller velg sentrifugeringshastighet. Trykk på **Start/Pause** .



**i** – Fjern eventuelle fremmedlegemer – fare for rust.  
– La døren og vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke.

## Programslutt når ...


... *End* vises i displayet.

## Avbryte programmet



Ved programmer med høy temperatur:  
– Avkjøl tøyet: Velg **Sköljning (Skylning)**.  
– Trykk på **Start/Pause** .

Ved programmer med lav temperatur:  
– **Centrifugering (Sentrifugering)** (skal bare pumpes ut:  settes (sentrifugeringshastighet) til - - - -)  
– Trykk på **Start/Pause** .

## Endre program når ...

... du er kommet i skade for å velge feil program:  
– Velg nytt program.  
– Trykk på **Start/Pause** . Det nye programmet starter fra begynnelsen.

## Stoppe/fortsette program ...

... f.eks. for å bløtlegge → side 9.  
Trykk på **Start/Pause** . I displayet vises - P-, døren kan ikke åpnes. Trykk **Start/Pause**  for å fortsette programmet.

# Individuelle innstillinger

## Funksjonstaster

Sentrifugeringshastigheten og temperaturen kan endres før og under et valgt program. Effekten av endringene avhenger av hvor langt programmet er kommet.

### Temp. °C (temperatur)

Du kan endre den viste vasketemperaturen. Maksimal vasketemperatur som kan velges, avhenger av det valgte programmet.

### ⊖ (sentrifugeringshastighet // ---- (skyllestopp = uten sluttcentrifugering))

Du kan endre den viste sentrifugeringshastigheten eller velge ---- (skyllestopp = uten sluttcentrifugering, etter siste skylling blir tøyet liggende i vannet, display ----). Maksimal sentrifugeringshastighet som kan velges, avhenger av modell og det valgte programmet.

### ⏸ (Ferdig om)

Når du velger et program, vises den aktuelle programvarigheten. Du kan forskyve programstarten før programmet starter. Ferdig om (Fertig in)-tiden kan stilles inn i timeintervaller, til maksimalt 24 timer. Trykk på tasten ⏸ (Ferdig om) til ønsket antall timer vises (h = time). Trykk på **Start/Pause** ▶▶.

## Valgtaster → Programoversikt, side 7

⚙ (Speed Perfect) For vasking på kortere tid med sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet. Maksimal tøymengde ~ programoversikt, side 7.

Ⓢ (Eco Perfect) For redusert forbruk av energi ved sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet.

Ⓜ (Mer vann) Forhøyet vannstand og ekstra skylleomgang, forlenget vasketid. For områder med svært bløtt vann eller for et forbedret skylleresultat.

## Barnesikring

⏸ i displayet Vaskemaskinen sikres mot uforutsette endringer av innstilte funksjoner.  
**AV/PÅ:** Trykk på Start/Pause ▶▶ ca. 5 sekunder etter programstart/slutt.  
Merk: Barnesikringen kan være aktivert til neste programstart også etter at maskinen er slått av.  
Deaktiver barnesikringen før programstart og aktiver den eventuelt på nytt etterpå.

## Start/Pause ▶▶

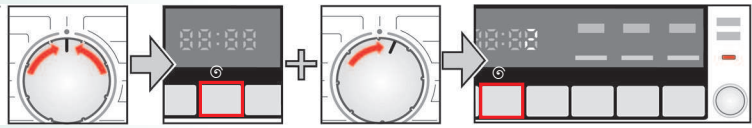
Til å starte, stoppe og fortsette programmet og til aktivering/deaktivering av barnesikringen.

# Individuelle innstillinger

## Signal

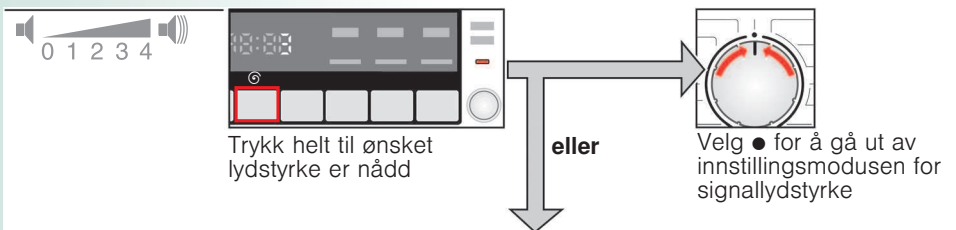
### 1. Aktivere innstillingsmodus for signallydstyrke

Aktivere innstillingsmodusen



Velg ● Trykk og hold inne + Vri en gang mot høyre Hold inne ca. 5 sekunder til, inntil indikasjonselementene lyser, innstillingsmodus er aktivert

### 2. a) Stille inn lydstyrken på veiledningssignaler



Trykk helt til ønsket lydstyrke er nådd eller Velg ● for å gå ut av innstillingsmodusen for signallydstyrke

### 2. b) Stille inn lydstyrken til taster signaler



Vri en gang mot høyre Trykk helt til ønsket lydstyrke er nådd Velg ● for å gå ut av innstillingsmodusen for signallydstyrke

## Henvisninger i displayet avhengig av modell

E: 17	Åpne vannkranen (kaldtvann) helt, Tilførselsslagen har en knekk, eller er i klem Vanntrykket er for lavt: Vedlikehold, rengjør silen → side 10.
E: 18	Vannpumpen er tilstoppet: Vedlikehold, rengjør vannpumpen → Side 10 Avløpsslagen/avløpsrøret er tilstoppet: Vedlikehold, rengjør avløpsslagen til vannlåsen → side 10.
E: 23	Vann i bunnkaret, apparatet er utett. Steng vannkranen. Kontakt kundeservice.
⏸	Hvis barnesikringen er aktivert, deaktiver → side 5.
<b>Andre meldinger</b>	Slå av maskinen, vent i 5 sekunder og slå den på igjen. Hvis meldingen vises på nytt, ta kontakt med kundeservice.

# Programoversikt

→ Vær oppmerksom på tabellen Forbruksverdier på side 8 og Henvisninger på side 9.

Programmer	°C	maks.	Tøytype	Alternativer; Veiledning
<b>Bomull</b> + Førtvätt (+Forvask)	col d - 90 °C	6 kg/ 3,5 kg*	Slitesterke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som kan kokes	☉ (Speed Perfect)*, ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann) ☹ (Strygelet)
<b>Allergi+</b>	col d - 60 °C			☉ (Speed Perfect)*, ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann): for spesielt ømfintlig hud, lengre vasking ved valgt temperatur, høyere vannnivå, tilleggsskylling
<b>Syntet (strykefritt)</b> + Førtvätt (+Forvask)	col d - 60 °C	3 kg	Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	☉ (Speed Perfect), ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann)
<b>Mix</b>	col d - 40 °C	2,5 kg	Tekstiler av bomull eller strykefrie tekstiler	☉ (Speed Perfect), ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann) forskjellig tøytyper kan vaskes sammen
<b>Syntet special (Strykefritt pluss)</b>	col d - 40 °C	3 kg	Mørke tekstiler av bomull og mørke, strykefrie tekstiler	☉ (Speed Perfect), ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann) Redusert skylle- og sluttsentrifugering
<b>Skjorter</b>	col d - 60 °C		Strykefrie skjorter av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	☉ (Speed Perfect), ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann)
<b>Fintvätt / Siden (Finvask/Silke)</b>	col d - 40 °C	2 kg	Til ømfintlige, vaskbare tekstiler, f.eks. av silke, sateng, syntetiske stoffer eller blandingsfibre (f.eks. gardiner)	☉ (Speed Perfect), ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann)
<b>Ylle (Ull)</b>	col d - 40 °C		Tekstiler av ull eller som inneholder ull, som kan vaskes for hånd eller i maskin	Spesielt skånende vaskesprogram for å hindre krymping av tøyet, lengre programpauser (tekstilene i ro i vaskevannet)
<b>Sport</b>	col d - 40 °C		Tekstiler i mikrofiber	☉ (Speed Perfect), ☉ (Eco Perfect) ☐, ☹ (Mer vann)
<b>Supersnabb 15'/30' (EkstraKort 15'/30')</b>	col d - 40 °C	2 kg/ 3,5 kg	Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	Kortprogrammer, egnet til lett tilsusset tøy
<b>Tilleggsprogrammer</b>				

## Sköjning (Skylling), Centrifugering(Sentrifugering), Urpumping (Utpumping)

\* redusert tøymengde ved alternativer ☉ (Speed Perfect).

i Ved programmer uten forvask fylles vaskemiddel i kammer **I**, ved programmer med forvask fylles vaskemiddel både i kammer **I** og **II**.

9403 / 9000948474	WAB28266SN	Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland
-------------------	------------	--



## Sikkerhetsanvisninger

- Les gjennom bruks- og oppstillingsanvisningen og all annen informasjon som følger med vaskemaskinen, og forhold deg til opplysningene du finner her.
- Oppbevar all informasjonen i tilfelle du skulle få bruk for den senere.

### Fare for elektrisk støt

- Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen.
- Sett i / ta ut stikkkontakten bare når du har tørre hender.

### Livsfare

For apparater som ikke lenger er i bruk:

- Ta ut støpselet.
- Skjær over nettleddingen og fjern den sammen med støpselet.
- Ødelegg låsen på døren. Dermed sikrer du at barn ikke kan sperre seg inne i maskinen, noe som fører til livsfare.

### Fare for kvelning

- Oppbevar emballasjen, folier og deler av pakningen utilgjengelig for barn.

### Fare for forgiftning

### Eksplisjonsfare

- Oppbevar vaske- og skyllemidler utilgjengelig for barn.
- Plagg som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler, f.eks. flekkfjerner/renebensin, kan forårsake eksplosjon. Skyll plaggene godt for hånd før de legges i maskinen.

### Fare for personskader

- Døren kan bli svært varm.
- Vær forsiktig ved utpumping av varmt vaskevann.
- Ikke klatre opp på vaskemaskinen.
- Ikke len deg mot døren når den er åpen.
- Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.

## Forbruksverdier

Program	Fyllmengde	Energi***	Vann***	Programvarighet***
Bomull 20 °C	6 kg	0,30 kWh	68 l	2 ¼ t
Bomull 40 °C*	6 kg	0,95 kWh	68 l	2 ¼ t
Bomull 60 °C	6 kg	1,60 kWh	68 l	2 ¼ t
Bomull 90 °C	6 kg	2,45 kWh	76 l	2 ¼ t
Syntet (Strykefritt) 40 °C*	3 kg	0,70 kWh	46 l	1 ¾ t
Mix 40 °C	2,5 kg	0,40 kWh	44 l	1 t
Fintvätt/Siden (Finvask/silke) 30°C	2 kg	0,30 kWh	37 l	¾ t
☹ Ylle (Ull) 30 °C	2 kg	0,20 kWh	43 l	¾ t

\* Programinnstilling for kontroll iht. gjeldende EN60456.

Veiledning til sammenligningstester: Vasking av angitt tøymengde med maksimal sentrifugeringshastighet for testing av kontrollprogrammene.

Program	Tilleggsfunksjon	Fyllmengde	Årlig energiforbruk	Årlig vannforbruk
Bomull 40/60 °C	☉ (Eco Perfect) ☐*	6 kg/3 kg	153 kWh	10560 l

\*\* Programinnstilling for kontroll og energimerking iht. rådsdirektiv 2010/30/EU med kaldtvann (15 °C).

\*\*\* Verdiene avviker fra angitte verdier avhengig av vanntrykk og hardhet på vannet, innløpstemperatur på vannet, romtemperatur, vasketype, vaskemengde og tilsusningsgrad, anvendt vaskemiddel, avvik i nettspenningen og valgte alternativer.



## Viktige merknader



### Før første vask

Ikke fyll på tøy. Åpne vannkranen. Fyll følgende i kammer II:

- ca. 1 liter vann
- vaskemiddel (dosering iht. produsentens spesifikasjoner for tøy som er litt skittent og iht. gjeldende hardhetsgrad for vannet)

Sett programvelgeren på **Syntet (strykefritt) 60 °C** og trykk på **Start/Pause** . Ved programslett settes programvelgeren på **Från (Av)**.



### Skåning av tøyet og maskinen

- Ved dosering av vaskemiddel, rengjøringsmidler og pleiemidler er det alltid viktig å følge produsentens anvisninger.
- Tøm lommene.
- Fjern metalldele (binders etc.).
- Ømfintlig vask må vaskes i nett/pose (strømper, gardiner, bøyle-BH-er).
- Lukk igjen glidelåser, knepp igjen dyne- og putetrekk.
- Børst ut sand fra lommer og oppbretter.
- Fjern gardinoppheng eller ha dem i et nett eller en pose.



### Legge i tøy

Legg inn store og små plagg.

Pass på at ikke plaggene klemmes fast mellom døren og gummitetningen.



### Tøy som er forskjellig tilsmusset

	Vask nytt tøy separat.
lett	Uten forvask. Velg eventuelt alternativ  ( <b>Speed Perfect</b> ).
	Forhåndsbehandle flekkene om nødvendig.
kraftig	Fyll på mindre tøy. Velg program med forvask.



### Bløtlegging Legg i tøy av samme farge.

Fyll bløtleggingsmiddel/vaskemiddel i kammer II i henhold til produsentens anbefalinger. Sett programvelgeren på **Bomull 30 °C** og trykk på **Start/Pause** . Trykk på **Start/Pause** etter ca. 10 minutter for å stoppe programmet. Etter ønsket bløtleggingstid trykker du på **Start/Pause** hvis programmet skal fortsette, eller du kan endre program.



### Stiving Tøyet bør ikke være behandlet med tøyemykner.

Stivelse er mulig i alle vaskeprogrammer med flytende stivelse. Doser stivelse i henhold til produsentens anvisninger i tøyemyknerkammeret (vask det ev. først).



### Farging/bleking

Farging bare for vanlig husholdningsbruk. Salt kan angripe rustfritt stål. Ta hensyn til retningslinjene fra fargeprodusenten. Bruk **ikke** vaskemaskinen til å bleke tøy.



## Innsats for flytende vaskemiddel *avhengig av modell*



Plassering av innsats ved dosering av flytende vaskemiddel:

- Ta vaskemiddelskuffen helt ut → *side 10*.
- Skyv innsatsen forover.

Uten bruk av innsats (innsatsen skyves oppover):

- ved bruk av geléaktige vaskemidler og vaskepulver
- Ved programmer med forvask eller funksjonen (**Ferdig om**).



## Vedlikehold/rengjøring

### Maskinhuset, betjeningsfeltet

- Fjern vaskemiddelrester med én gang.
- Tørkes av med en myk og fuktig klut.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.

## Vedlikehold/rengjøring



- **Fare for elektrisk støt! Trekk ut støpselet.**
- **Eksplisjonsfare! Ikke bruk løsemidler.**

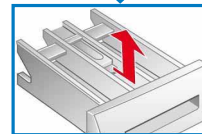
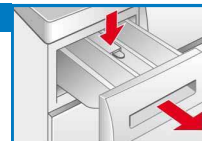


### Rengjør vaskemiddelskuffen ...

... .. hvis det er rester av vaskemiddel eller tøyemykner i den.



1. Trekk ut, trykk ned innsatsen, trekk skuffen helt ut.
2. Ta ut innsatsen: Trykk innsatsen nedenfra og opp med en finger.
3. Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og en børste og tørk av.
4. Sett på plass innsatsen til den smekker i lås (sett sylindere på føringsstiften).
5. Skyv inn vaskemiddelskuffen.



### Vasketrommel

La døren stå åpen slik at trommelen tørker.

Rustflekker – bruk rengjøringsmiddel uten klor, ikke bruk stålull.



### Avkalkning *Det skal ikke være tøy i maskinen.*

Ved riktig vaskemiddeldosering er avkalkning ikke nødvendig. Dersom det likevel skulle være nødvendig å foreta avkalkning, gjøres det i henhold til anbefalingene fra produsenten av avkalkningsmiddelet. Du kan kjøpe egnede avkalkningsmidler på Internettetsiden vår eller via kundeservice (→ *Side 1*).

## Vedlikehold



### Fare for skåldning!

- La vaskevannet avkjøles.
- Skru igjen vannkranen.

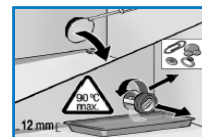


### Vannpumpe

Sett programvelgeren på **Från (Av)** og trekk ut støpselet.



1. Åpne service-klaff
2. Skru pumpeløkket forsiktig av (gjenværende vann)
3. Rengjør innsiden, gjengene på pumpeløkket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).
4. Sett på pumpeløkket igjen og skru det fast.
5. Sett på plass service-klaff.



For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer II og start programmet **Urpumpning (Utpumping)**.

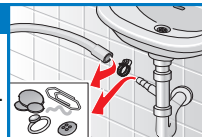


### Avløpsslange til vannlåsen er tett

Sett programvelgeren på **Från (Av)** og trekk ut støpselet.



1. Løsne slangeklemmen, og trekk avløpsslangen forsiktig av (Obs! gjenværende vann).
2. Rengjør avløpsslangen og vannlåsstussen.
3. Sett avløpsslangen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.



### Silen i vanntilførselen er tett

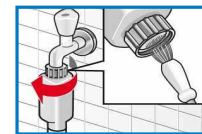
#### Fare for elektrisk støt

*Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventil).*

Senk vanntrykket i vanntilførselsslagen:



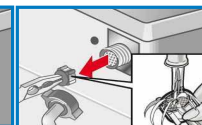
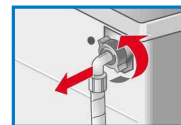
1. Steng vannkranen.
2. Velg et hvilket som helst program (unntatt **Centrifugering (Sentrifugering)/Urpumpning (Utpumping)**).
3. Trykk på **Start/Pause** . La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.
4. Still programvelgeren på **Från (Av)**. Ta ut støpselet. Rengjør silen:
5. Ta slangen av vannkranen. Rengjør silen med en liten børste.








**og/eller** på modellene Standard og Aqua-Secure:

Ta av slangen på baksiden av maskinen, ta ut silen med tang og rengjør den.

6. Koble til slangen og sjekk at den er tett.



# Hva kan du gjøre dersom ...

- det renner ut vann
  - Fest avløpsslangen skikkelig / skift den ut.
  - Vanntilførselsslangen må skrues fast.
- Det er ingen vanntilstrømning. Vaskemiddelet blir ikke tilsatt.
  - Er ikke **Start/Pause**  valgt?
  - Er ikke vannkranen åpen?
  - Er silen tilstoppet? Rengjør silen → side 10.
  - Har vanntilførselsslangen en knekk eller er den i klem?
- Døren kan ikke åpnes.
  - Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Programavbrudd? → side 4.
  - (Skyllestopp = uten sluttcentrifugering) valgt? → side 3,4.
- Programmet starter ikke.
  - **Start/Pause**  eller  (**Ferdig om**)- tid er valgt?
  - Er døren lukket?
  - Barnesikring aktivert? Deaktiver → side 5.
- Vaskevannet blir ikke pumpet ut.
  - (Skyllestopp = uten sluttcentrifugering) valgt? → side 3,4.
  - Rengjør vannpumpen → side 10.
  - Rengjør avløpsrøret og/eller avløpsslangen.
- Vannet i trommelen kan ikke ses.
  - Dette er ingen feil. Vannet befinner seg under det synlige området.
- Resultatet av sentrifugeringen er ikke tilfredsstillende. Tøyet er vått / for fuktig.
  - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet har avsluttet sentrifugeringen på grunn av ujevn tøystyring. Fordel små og store tøyestykker i trommelen.
  - Er det valgt for lavt turtall? → side 5.
- Programvarigheten endrer seg i løpet av vaskesyklusen.
  - Dette er ingen feil. Programforløpet optimeres for hver enkelt vaskeprosess. Det kan føre til endringer i programvarigheten som vises i displayet.
- Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.
  - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen.
- Gjenværende vann i kammeret  for skyllemiddel.
  - Dette er ingen feil. Effekten av skyllemiddelet blir ikke redusert.
  - Rengjør eventuelt innsatsen → side 10.
- Det dannes lukt i vaskemaskinen.
  - Sett på program **Bomull 90 °C** uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel.
- Statusvisning  blinker. Det kommer vaskemiddel ut av vaskemiddelskuffen.
  - Har du fylt på for mye vaskemiddel?
  - Bland 1 spiseskje tøyrenner med ½ liter vann og fyll på i kammeret (ikke til friluft-, sports- og dunkestiler).
  - Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.
- Maskinen bråker, vibrerer kraftig og "vandrer" under sentrifugeringen.
  - Er føttene på apparatet festet skikkelig?
  - Fest apparatføttene → *Oppstillingsanvisningen*.
  - Er transportsikringen fjernet?
  - Fjern transportsikringen → *Oppstillingsanvisningen*.
- Displayet/indikasjonslampene fungerer ikke under drift.
  - Strøbrudd?
  - Er sikringene gått? Slå på sikringene eller skift dem ut.
  - Hvis feilen oppstår på nytt, tar du kontakt med kundeservice.
- Programmet varer lenger enn vanlig.
  - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen.
  - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet for skum er aktivert - en skylking startes automatisk.
- Det er rester etter vaskemiddel på tøyet.
  - Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann.
  - Velg **Skylling** eller børst av tøyet etter vask.

Dersom du ikke kan utbedre feilen selv (ved å slå apparatet av og på), eller dersom det er nødvendig med en reparasjon:

- Sett programvelgeren på **Från (Av)** og trekk støpselet ut av kontakten.
- Steng vannkranen og ring kundeservice → *Oppstillingsanvisning*.



Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



## Vaskemaskin WAB28266SN



no Bruksanvisning